

OBSERVĂRI ORTOGRAFICE.

(Urmare din numerulu trecut.)*

Despre sonul gutt. enunțiată cu ă, si nasală cu é.

3. Ce se atinge de sonul gutt. espressă cu ă, in vorbe pentru limba rom. primitive inca trebuie insemnată, ca se scie si aceia, cari nu sciă deriya aceste din limba latina, pēna s'ar deda a le scieteti si scie din deprindere; asia insemnam sonul gutt. in: veduvă, pecată, pecurariu, peră, mesariu, necasu, reu, secure, scretă, fetă, spēlă, vėdă, stemp ră, ap ă ră, cump ă tă, blast ă mŭ s. a., precum si sonul nasală in vorbe de asia plasa espressă cu é inca bine este a se insemna, asia in: ventă, vena, tempă, freă, teneră, venetă, vendă, spendiură, invertescă, tescă, trentoră, stelpă, tergă, bregle, osenscă, spaimentă s. a.

Pōte insa incet remanē ne'nsemnat earasi dedupa regule grammaticale: ă gutt. in vorbe terminate in: ătate, si cele nascute din verbe de II. III. si IV. Conjug. in: ă mentă, ă tiune, ă toră, precum: bune tate, scumpe tate, golate, scadiementă, crediementă, semtiementă; golate tiune, ure tiune; remanetoră, tacetoră, gemetoră, tramiietoră; asia in nr. mult. si unele nume femeiesc, precum in: vase, vasele, ose, ósele, otare, popore, s. a. in verbe de IV. Conjug. terminate in: diescă, sescă, tiescă, precum: asurdiescă, limpediescă, folosescă, imultiescă s. a. — Asia semnul sonului nasală é se pōte usiōr lassa afară: in nume substantive terminate in: m ă ntă, precum in: pam ă ntă, legam ă ntă, mormentă s. a.

*) Acestea observatiuni s'au tramisă inca in anul decursă spre publicare. Aceasta pentru orientare.

Asia in gerundiul verbelor de a II. si III. Conjug. in ă nd, precum: in reman ă nd, gem ă nd, pun ă nd s. a. Asiadara cele terminate in infinitivă in: ce, ge cu e curat: in gerundiu n'ar trebui a se scie cu c ă nd, g ă nd, s ă u c ă nd, g ă nd, nici in participiul presentă catoră, gatoră, s ă u c ă toră, g ă toră; ca-că e din ă nd, ă toră nu se respunde curată: ear c si g, numai inainte de e curată se stramuta in subtire, dar inainte de son gutt. oră nasală tienă sonurile sale grōse; asiadara mai bine este a se scie: tac ă nd, fac ă nd, trec ă nd, culeg ă nd, tacetoră, fac ă toră, culeg ă toră, ear nu tac ă nd, cunosc ă nd, culeg ă nd, s ă u c ă nd, cunosc ă nd, culeg ă nd s. a.

Despre sonul nasală espressă cu i.

4. Sonul nasală espressă cu i totdeauna se se insemne unde vine inainte in vorbe pentru limba rom. originale, precum in riă, strigoă, rid, risă, stărpescă, stringă s. a., precum si in acele (ce bine trebuie sciut), unde d, t inainte de i ă u de a se respunde subtire, precum in: dică, prandă, limpedă, limpedimă, asurdă, asurdă ti, tie, infracă, infracă im, infracă ti, fracă ilor, bradă ilor, impartă, limpedă i, t ă rdă i s. a., nu altcum unde c si s tienă sonul subtire, s ă u celă originală, care-lă ă u si in limba latina inainte de i nasală, precum in: folosă, folosim, pedepsi, singură, sine, consiliu, Asia s. a. pucă in, insoacă, soacă etate, facă i, pronunacă i.

Pōte se remana ne insemnată in prepusetiunea in, precum in vorbele compuse cu ea, asia si cand trece n in m precum in: intrebă, intorcu, imbracă imbină, impenă, impartă s. a. — Asia remanē si dela o, u, cand ă u son nasală, fiend ea vorbele cu aceste sonuri sunt forte pucine, precum: fontăna, smontata, sum, sunt. gustă.

Despre accente:

Accentele nu trebuie confundate cu semnele literelor sunatori ne-curate. Dintre accente aducem înainte accentul lung, care se intrebue deasupra lui *é* și *ê*, când *é* se pune în locu de *ea*, și *ô* în locu de *oa* la începutul, și mijlocul vorbelor; ear la capet numai în infinitivul verbelor de a II. Conjug. precum: *érba*, *omenésca*, *fréc*, *dóroma*, *popóre*, *óse*; *remané*, *putés* s. a. — Accentul greu se pune când cade greomentul său puterea sonului pe cutare lit. sunatoria mai vertos în timpul de curend trecut al modului indicativu precum în *scapà*, *scapà el*, *ea*. — Apostroful se pune în locul cutarei litere, ce remane afara, precum în: *n'are*, *ne'ncetatù*, în locu de: *nu are*, *ne'ncetatù* s. a.

H. Trecund la literele nesunatorie impartim aceste:

A. In cele, ce nu-si stramuta sonul in cetire, cu care se póte scrie fara impedecare, si sunt aceste: *b*, *f*, *h*, *l*, *m*, *n*, *p*, *r*, *v*, *z*. — Aceste le lassam aici neatinsse.

B. In cele, ce-si stramuta sonul in unele intemplari, stand inaintea unora sunatori, si sunt aceste: *c*, *d*, *g*, *s*, *t*, *st*, care tote stand inainte de: *a*, *o*, *u*; *a*, *e* (cu semnul scurtarii); *á*, *é*, nu-si stramuta sonul; nu altcum: *d*, *s*, *t*, *st* stand inainte de *e*; asia: *d*, *t* inainte de *i* curatù inca tote-si retienù sonul primariu, ce-lu au si in limba latina.

Aici numai despre aceste nesunatori ne vom incerca a da catava lamurire aretand impregiurarile, sub care-si stramuta ele sonul; in care intemplari socot unii, pe dindios a le insemna cu nesce semne (sedille); insa — ce bine facu — deaca nu ineamna pe *g*, candu-si stramuta sonul, putem face, se un dam semne, nici literelor: *c*, *d*, *s*, *t*; ba chiar le dam numai deafetea, ca-ci stramutarea lor (ca si a lui *g*), se conditioneadiu prin atare feliu de *i* (adeca i seu i), ce urmeadia, seu ce ar trebui se urmedie.

1. Sciut este ca tote aceste litere nesunatori in cuvinte prin derivatiune seu deducere si stramuta sonul urmand dupa ele i semisonu tocmai asia precum slovele cirile: *k*, *d*, *r*, *c*, *t*, *cr*, urmand i contrasù s'au stramutat in: *q*, *z*, *y*, *m*, *g*, *ng*, seu *yg*; asiadara din: *sacù*, *facù*, *bradù*, *perdù*, *fagù*, *ursù*, *lassù*, *frate*, *parte*, *cautù*, *prostù*, acestu s. a. debuind a urma i ne'ncungiurabil vor trebui se se raspunda subtire afara de *s*, care prin a-

ceasta stramutare vrend nevrend trece in son grossu; nu altcum se face s gros urmand nemidlocit si un *t* (st), fara ca acestu *t* in asemenea intemplari se treaca in subtire, asia: *sacù*, *facù*, *bradù*, *perdù*, *fagù*, *fugù*, *ursù*, *lassù*, *fratù*, *partù*, *cautù*, *cestù*, *prostù*, *tristù* s. a.

2. Debuind acestu i contrasù a se elibera de contragere seu a se raspunde deplin, trecend in i curatù, nici atunci *c*, *g*, *s* prin mai departea derivatiune vor face greutate in raspundere; pentru ca tot acela sonu-lu retienù, care-lu au avut inaintea literei i, precum: *cina*, *sacù*, *sacilor* (din *sacù*), *fugitù* (din *fugù*), *legilor*, *inlungi*, *ursiù* (din *ursù*), *ursilor*, *tussi*, *essi*, *sisir* *masina*, *besica*, s. a. Sminta este dara pe *s*, inainte de *i*, *i* a-lu ceti subtire, ca-ci elu este in veci gros, si asia n'are lipsa de sedilla.

Dupa doi s urmandu i ori i, de si cel de anteu s este subtire, se raspund totusi amendoi cu son gros, precum se vede in: *tiessù*, *essi*, *essi*, *lassù* s. a.

Urmandu dupa *c*, *g* un *e*, aceste nesunatori inca totdeauna au son subtire, precum in: *dulce*, *face*, *lege*, *rege*, *culege* s. a., ear deaca e ori *g* inainte de *e* curat ori i seu i trebuie se-si retiena sonul gros, atunci li se istrepune un *h*, precum in: *chiam*, *ochiu*, *trunchiu* (*trunchi*, *trunchiù*), *ureche*, *ghacia*, *ghiemu*, ori *ghem*, *ghinde* s. a.

3. *C* si *s* inainte de *i* nasalù trebuie se se raspunda in veci cu son subtire, cu aceea in sa bagare de seama, ca subfietatea lui *c* este ca la latina, seu ca *y* ciril in prea putine cuvinte precum: *insocti*, *insoctim*, *socfietate*, *judeciu*, *puciu*, *facia* (aceste le scriu unii ca *t*: *insocti*, *fatia* s. a.) — *C* si *s* inainte de *i* trebuie se se raspunda subtire, se vede mai apriatù din infinitivul verbelor de a IV. Conjug. precum din: *lipsi*, *pedepsi*, *folosi* (фолоси), *folosim*, *folositi* s. a. Dupa s urmand i, si debuind s a se raspunde subtire in cuvinte, ori romanesci, ori latine, ori alte straini, ca se nu incurgem in sminta si confasiune cetind si sciend: *insoctam* pe *i* cu semnul sonului (i) nasalù fara ca pentru aceea totdeauna se fim stiti a-lu raspunde cu son nasalù, ci-lu putem raspunde ca pe *i* curatù precum in: *singur*, *sine*, *singular*, *consiliu*, *consistoriu*, *decisiune*, *expresiane*, *Asia*, *Dionisiu*, *Iosifù* s. a. Asia putem raspunde si in: *lipsi*, *lipsim*, *lipsind* s. a. Este

dara mai potrivit a însemna pe î: ca s se se răspunda cu son subțire, decat pe s cu sedilla (§), cand acesta are son gros; ca-ți sonul acesta trebuie se se nască de sine urmand î orî î (precum mai sus sub 2, s'aũ vedîut).

(Va urma.)

Statistica

Satului Nanda, Geografica, Topografica si Istorica.*)

1. *Numele Satului*: Nanda, Nântõ, Hurezu.

2. *Istoria colonisatiei*: Sau colonizat pe la anul 1646 de Romani, si au fost donatu lui Kemény Ioan, si muierei lui: Kállai Susanna, éro dupo anul 1700, sau tinut de Dominiul comitilor Károlyi pone astadi, éro pe la anul 1812 sau pestrîtiat cu Svabi, quari au cumparat case si locuri dela Romani.

3. *Vecinii si apele*: La rasarit Satul Racova, la mediadi pereul Racova, apoi pereul Corond, quare trage terminu intra Ardeal si Ungaria, mai incolo apa Crasna, cu satul Supuru de djos; — la apus satul magiar Dobra, la santit vineturile satului si selba; mai departe satul Stena numitu. Pre marginea la apus curge pereul Nanda, dela quare se numesce, versanduse de catra apus spre ameadî in pereul Racova, si cu ielu in Crasna.

*) Unu barbatu activu si neci catu nepasatoriu de ori ce contribue la latirea cunoscintiei in sinulu natiunei sale, fia acesta de veru ce ramu va fi, nu perde din ochi neci o occasiune prin care i se înlesnesc a face acestã. — Érn'a trece, si inca de necaiurea nu primiramu neci macaru o împartasire de feliulu acest'a, spre a puté eda o statistica catu de tiermurita acum la inceputu despre tôte cate se atinsera in provocatoriul Nr. 82 alu Gazetei din Sem. trecut, intitulatu: „De ce date statistice avem noi lipsa.“ — Si ce e mai durerosu, ca afora de vero 3—4 barbati scolari, neci cei mai cu înlesnire de a tramite, nu ne au împartasitu, neci macaru simplulu numeru alu Scóteloru sî eleviloru din Eparchia Sa. Pe lunga atata nepasare, nu e cu polintia ca se nu se stracóre eara reulu la cui-bul seu celu vechin, pe care lu sparsese numai spiritul templulu. —

Datele aceste ni se împartasira de vro 3 luni, si in sperantia ca încurendu mai multe se voru putea estrage si împartasi dupa atalta, amanaramu publicarea lor. — Dãca nu existé unu Cicerone, Tusculanulu seu nu se citea astadi de lume. R.

4. *Cupriusul*: Este cu totul de 8554 de pogóne (holde), din quari pamentu aratoriu este de 1693 h., pasiunaria: 162 h. — pratu: 546⁹/₁₆ h. — padure: 444 h., locuri ripóse nefolosite: 476 h. quelalaltu, dumeturi si vineturi.

5. *Fruptul*: Produce intrunu anu de midjlocu 1316 cubule de grau, secara, malaiu, si 350 buti de vinn de calitate buna, si 546 clai de fenu, si canepa buna, innu nu prébunu; ovesu bunu. Pamentul la dealuri sterpu, dara prin fimatura (gunoire) se face bunu; la siesu e bunisioru. — Vinul quelu mai bunu e' de 8—9 probe.

6. *Impoporatiunea*: Suma sufletelor 674, dintra quari Romani uniti: 448, Svabi catolici: 209, lidani 11, Magiari 3, Zingari 3.

7. *Cusele*: Domnesci 2, Case cu ogradi si locu 58, Case inquifinale crestinesci sunt 39, Case parochiale si cantonale 4, Sateasca 1 stricata. Carciuna domneasca cu vinarsaria 1. Nr. caselor cu tote menuntele este 133.

8. *Urice (Telkek)*: Deplinu nu sunt — ³/₄ sunt 58.

9. *Baserici*: Una Romaneasca de pétra forte de de mult, depicta la an. 1802, reparata si sindilita la 1850 de 9 stengeni de lunga, de 2¹/₂ de lata cu turnu de lemnu; alta Svabeasca catholica, de tegule, 10 stengeni lunga 3 lata cu turnuti de tegule; ambe ingradite formosu.

10. *Terguri*: Nu sunt. Mai aproape este in Supurulu de djos.

11. *Contributiã*: Dupo pamente si cautare 1480 f. 20 cr., dupa Case 41 f. 45 cr. c. m., in summa 1522 f. 5 cr., aqueasta au fost pe anul 1851, ero inainte de anul 1850 au fost quam la 540 f. c. m.

12. *Lucruri comitatense, seu comunale*: Cu carul plinesce dile 208, cu palmile 483. Dache le rescumpera da pentru una di cu carul 40 cr. arg., ero pentru una cu palmile 15 cr. arg.

13. *Venitulu satului*: Nu are altu venitu, nu mai unu pratu bunu de 15 cosasi, da tôte le plinesce prin aruncare de bani pe omeni si locuri.

14. *Spesele Satului*: La anul 1851 au fost de 120 f. c. m., dar aquum sau urcatu.

15. *Instrumente de stins focul*: Nu are.

16. *Ratiociniul*: In totu anul se face naintea sateniloru, si a ludelui circular., da nu pre bine.

17. *Ratiociniul orfaniloru*: La Svabi merge regulatu, la Romani ni que quam.

18. *Statul Parochiei*: Quea Romaneasca are

cu pamentul si cu lecticalitatea quare sta dela tota casa intro metreta (ferdela) de 40 de juste de gean, si intruna de malain, ca stola cu totu compute de calculu cameraticu venitul Parochului Romanescu este asediat de 230 f. arg.; ero el qualui Svabescu sta din deputate, quari, de midjlocu calculate, facu 250 f. arg., si din bani gata 120 f. arg. Casele parochiale amba de materia tare si bune, da totu mai buna que Svabeasca cu multu. Que a Romaneasca sau radicat la anul 1803. Si sau reparat la an. 1850, ero que a Svabeasca au radicato Svabii cu tote quele de lipsa privediuta la anul 1851, che pone intraquestu anu n'au avut preot in locu.

19. *Venitul Cantoral si Scolar*: La Romani sau marginit in 300 f. valutali, dare anche nu este de totu asediatu; la Svabi sunt asediati 200 f. val.

20. *Venitul maimariloru satesci*: Notariul 120 f. arg., si stola pentru scrissori; quarteriu si lemne; — judele 30 f. arg., judele micu 20 f. arg.

21. *Statul Scolelor*: Scola Romaneasca este quam in reu statu, vechuita, si intunecosa, ambla de presentu prunci 39, fete 29, in suma 68; cantorul e si Invetiatoriu scolei; que Svabeasca este mai buna si mai vederosa, fiind nova, are la 30 de prunci cu fete cu totu.

22. *Gendarmeriu*: Nu este.

23. *Mora*: Nu este, da nu de parte e Crasna, acolo sunt mori.

24. *Posta*: Nu este; inse que mai deaprope posta este la Simleul selagiului spre meadiadi, cale de 5 ore; la Carei-mari de 8 ore, la Terabesci spre apusu de 6 ore, pote che se va radica si la Tasnad cale de 3 ore, compute de om calare, cu potere midjlocia.

25. *Paduritu*: Anche nu lau questigat sateni dela Domni, qui numai capata quote 6 care de lemne forte departe, — ero din hotarul Satului comparamu pe bani, un stinginu de lemne tari 5 f. 15 cr. valutali.

26. *Antiquitati*: Sunt nescari ruine de petri numite holmutiu, nu mai scie nime que Zidire se fia fost, da se scia che acolo au fost mai de multu selbe mari, ere aquum sunt praturi bune.

27. *Regularea Geometrica*: Hotarul este impartitu regulatu de Domnu si casele facute pe linia.

28. *Drumtu de tera*: Prin satu nu este, quelu mai deaprope este la Supuru de djos, quare spre

meadiadi merge la Simleu, spre resarit la Hodocotra Zsibeu, spre meadia nopte spre Racova, contra vartia si Somcuta, da tote sunt rele for' dea Simleului.

Imparte de M. S. Noacu.

Versuri

recitate la Balulu folosulu orfelineloru, tienutu in Peterfalva, rostitu de Carolina Muresianu.

Crestinii mangaierei, candusi de nobili sentiuri
Voi dati balsamu, la cela se sortea la calcatu;
De n'ati fi voi in lume, si sortea — ar fi n' mormenturi
In patimi lacramanda; dar voi o ati usiuratu! —
Primiti dar' multiamita! resplat'a-i: pistale;
Er Cesare Auguste! cunun'a Ti vine Tie,
Ei verde Ti da, simbolulu vietii peatacate
Primesci o! fi ferice! orfaniloru pre Pie!!

Literariu.

Unele produse literari parte originari parte prumutatitie, dupa titulu, anulu si auctoriulu lor:

·Dictionariu de incepetori, latino romanu, prelucratu de J. H. Livaditu. Esitu in Bucuresci 1852. Pretiulu: 8 doidieceri, in sunatoria seu 8 f. in bancnote.

Biblioteca religioasa morala: „Meditatiunile San. Augustin an. II. in Martiu 1861, Monastirea Sadova.“ Traducere de Archimandritulu Dionisiu Brosiura. I. Esita in Bucuresci.

Curtea lui Vasiliu Voda, Tragedia in 5 acte de Pelimon. Bucuresci 1852.

Batranulu misteriosu, tradusu din Fran de G. B. Bucuresci 1851.

Logofetulu Satului, vodevilu originariu de I. Dimitrescu.

Proverbiile lui Solomon, traductia de Archimandritulu Dionisie lun'a Ianuaru a. 1852. Esite in Bucuresci.

— Eventurile celui din urma Abenceragiu (din operele lui Chateau briand). Trad. de I. N. Sioimescu. Editoru G. Ioanidu. Bucuresci 1852.

— Arp'a romana de C. D. Aricescu. Bucuresci 1852. (Poesie diverse.)

МАРШАЛЪЛЪ МАРМОНТЪ

асъпра

Дъхълълъ Фіициі Милитаре.

(Ърмаре.)

Капитълълъ пентръ Артилеріѣ, трактеазъ ка-
либрълъ, дуплетъра ші констръкциѣнеа. Потривеа
чеа десъвжрнѣтъ а констръкциѣноръ тѣглоръ
пърдлоръ материалълоръ спре асе потриві фіе-
каре вккатъ а лафетей, ла орі каре лафетъ а ар-
матеі дитреѣ, есте де знѣ фолосѣ преа диведерат
декътѣ съ из меріте а фі рекомандатѣ ла тоате
армателе. Къмпънитоаре есте хотърдъреа Маршалъ-
лълъ асъпра дескоперіей ракетелоръ конгреве ші
але твизрлоръ а ла Раіххаус. Дн еле къпоанге
елъ темейлълъ знеі реформтѣрї дитреѣ нъ пѣмаі а
артилеріей, чи ші а дитреѣей фіице милитаре! „Ез
репетезъ къ ракетеле конгреве вор продъче о то-
талъ революціе а артеі милитаре, ші ачеаста ва
фавора ла диченетѣ ценілълъ спре глоріа ачелъі
каре ва причене дитжѣс тревзінда ші ва десволта
фолоаселе че се потѣ скоате дн еле! Ын асеме-
несвататѣ днш апроміте Маршалълъ дела твзрїле
à la Раіххаус, каре ла апъррї ші дитпресъррї
де тѣрїі, ші маі къ сеатъ ла тарїнъ воръ про-
дъче ачеле фолоасе ка ші ракетеле конгреве дн
вътълїі дескїсе.

Не арѣ дъче преа денарте, ворвїндѣ къ д'амъ-
рвїтлълъ деспре тоате челе конрїнсе дн ачеастъ
карте, къ тоате къ де арѣ фї локѣ арѣ мерїта о
маі дитїнсъ норвїре. *) Де ачееа ворѣ трече з-
пеле, прекъм ачееа а „дотѣрїлоръ“, фъръ де а-
пѣтеа съ нъ не дитжрїетѣ ла чеа зртъгоаре а
„хрѣнїрей Оштірей.“ Къ дрентѣ дикредїндеазъ Мар-
монт, къ тревзінда чеа маі де къпетенїе ші маі
къ грѣй де адънатѣ есте пѣнеа, нъ атжтѣ пентръ
лїпса продъктелоръ, кѣтѣ пентръ лїпса фърїней.
Ші спре дитжшїнїареа ачестїа есте де неанъ-
ратъ тревзїндъ ка съ се дилеснеаскъ оставїлоръ
а шї фаче сїнгърї фърїна; пентръ къ авѣнд фърїнъ
ворѣ абеа шї пѣне, каре о потѣ коаче асеме-
неа де вїне прекъм потѣ съ шї фѣрвъ нѣ вккателе.
Маршалълъ Мармонтѣ а хрѣнїгѣ дн анълѣ 1812
арміа че о команда елѣ дн Португалїа шасе лънї

*) Дилегендъсе съ пѣнїреа локѣ, спадїлъ колѣпелоръ
пѣстре, апої еле ворѣ ста спре сѣрвїре ші ла спечїалїтатеа а-
чеаста атгтѣ де адміравѣръ интре артеле инвенціоней оменешї,
шї ачеста дн фавѣреа знеї шасе де препътеранці, пентръ а
кърорѣ къшаре сѣнтѣ вїневенїте асѣелъс де дитжрѣшїрї. Р.

дъпъ ачестѣ методѣ ші прїн ачеста а деслегатѣ
днсъшї ачестъ проблемъ. Маршалълъ Мармонт
фъръ ржшїнде зшоаре спре асе пѣтеа пѣрта де
кѣте знѣ омѣ, не каре дн ажнїцеа ржнїлъ ла
лїпсѣ де алте мїжлоаче де транспортѣ. Ын сїн-
гърѣ омѣ пѣтеа дн патръ ѳре съ ржшнѣаскъ фърїнъ
пентръ о компанї дитреарѣ. Съ vede de ачї, къ
констръкциеа ачесторъ ржшїнде тревзе съ фїе вїне
алеаст. Ачеле але арматеї дн Португалїа ржшнѣаѣ
днтр'о ѳръ трейзетї изнїї де фърїнъ фърїтоасъ.
Къпотоареле де коптѣ орї дн че пѣжпгтѣ съ пѣ-
теаз сковї, къпторї, шї арде дн патръ ѳре, шї
дъпъ алте доъ ѳре се пѣтеа коаче шї скоате пѣне
проаснїгтѣ. Днтръ нїмїкѣ нъ сѣнт маі не інтере-
санге въгърїле де сеатъ але Маршалълълъ ка асъпра
Спїгалърїлоръ.

Атреїа деспърдїре, конрїнде дн оптѣ капете,
„фелзрїтеле операції милитаре.“ Челѣ дн тѣлѣ
трактеазъ деспре дитревзїндареа фелзрїтелоръ
соїсрї де арме. „Фїе-каре соїс де арме дъпъ че
о датъ аѣ фост арме де ажторѣ съ фїе арме де
къпетенїѣ.“ Не ачестѣ прїнціпї дитемеїгъ авто-
рлълъ дитоктїреа Дївїзілоръ ші а Корпзрїлоръ каре
сѣнт акъм прегътїндїнеа продъсе дн локълъ греле-
лоръ формадїї де днїнте, „чеа маі не стръмѣтатъ
знїре есте Дївїзіа, еа днш аре комплета са адмі-
нїстраціе; еа есте о арміе дн тѣсѣра чеа мїкѣ,
шї тревзе съ поатъ опера сїнгъръ де сїне. Де-
ачееа тревзе съ фїе компъсѣ дн педестрїме, къ-
лърїме шї артилерїѣ. Дн корпзрї есте кълърїмеа
преа депъртатъ де Дївїзії, шї ла тѣлте дитжш-
плърї нъ поате фї дитревзїндатъ ла време. Мар-
шалълъ Мармонт критїкъ не Наполеон, пентръ къ
дн анїї дъпъ зртѣ се автъгсе дла ачестѣ прїн-
ціпїс, деспърдїндѣ кълърїмеа де педестрїме. Ре-
сѣрвеле де кълърїме фїе кѣтѣ де тарї, дар нъ е
ертатѣ съ фїе ла знѣ пѣнкѣтѣ маі тарї де кѣтѣ де
знѣ пѣмъръ хотържтѣ. Де ва фї ресерва маі тарѣ
де кѣтѣ челѣ тѣлгтѣ 6000 каї, аша мїшкърїле еї
ворѣ фї абеа пѣтїнчоасе, шї тоталълъ еї абеа се
ва пѣтеа дитревзїнда. Дн кампанїїле дн зртѣ
Наполеон органїза корпзрї де кълърїдї де 12,000
каї. Мармонт пѣмеште ачеста „о ідеѣ монстръ-
оасъ.“ Ної овсѣрварѣшї маі сѣсѣ, къ маі тоате че-
делалте оштірї грешескѣ дїндърїндѣ кълърїмеа
песге тѣсѣрѣ.

Алдоїмеа капїтлълъ трактеазъ „деспре лѣптеле
де днентаре (пѣвалъ) шї де апъраре.“ Мармонт
зїче: къ дн вътълїїле епочелоръ де маі пїнте,
есте пѣдїнѣ де днвъдатѣ пентръ тїмпїї поштрїї,

гъсіндѣ пѣтаі кампанііле лѣ Фрідріх чел маре терітабиле пентрѣ артѣ. Поате къ екземпле челе дін тѣх де операдіі сістематиче комбинате дн тѣсрї марї фърѣ ачелеа але архі-дѣчелѣ Каролѣ дн анлѣ 1796, кждѣ вѣтѣ амбе армііле Франгезе, пѣміте де Самбре ші де Маас. Маї дн-тінеѣ днвѣдѣтѣрѣ не даѣ Кампанііле дела анлѣ 1796 пѣпѣ ла 1797 дн Італіа. „Нічі знеле нѣ аз фостѣ маї вредніче де міраре, нічі знеле нѣ аз фостѣ комплетѣ ка ачестеа. Аічі фѣ днтревзін-цатѣ арга мілітарѣ дн чеа маї дналѣ ші маї фалтоасѣ а еї тѣрїме, ші къ міжлоачеле челе маї тѣрїніте съ добждїрѣ челе маї стрѣлчїте реслатате. Двнѣ анлѣ 1809 пѣрѣсіндѣ Наполеон прїнціпіеле челе адеврате але артеї, каре ле зр-тасе пѣпѣ ачі, ші пороклѣ длѣ пѣрѣсі не елѣ, ші грѣтѣдіреа де оаменї ші де міжлоаче фърѣ сі-літе а рѣшїнеа фърѣ фолосѣ. Дела ачеа епокѣ пѣлѣ маї квоантетѣ не Наполеон нічі днтр'о Кампанїѣ афарѣ де ачееа дела Міцен ші Багден. Дн анлѣ 1814 іарѣші гъсінѣ не тареле Дѣче.

Нічі одатѣ нѣ саѣ свїтѣ пѣтѣрѣлѣ остацілорѣ не каре пѣтеа съ'ї днтревзіндезе Наполеон дн а-чеастѣ кампанїѣ песте дїфра де 30,000 вѣрвадї, рвінеле але фостїї Армії. „Корнлѣ тіеѣ, каре се днтѣртѣші дн пѣднтѣрдіга глорїѣ а вѣтѣ-лілорѣ дела Champ auvert, Vauchamp, адоа ловїрѣ дела Montmirail ші Gue-a-treme, нѣ а пѣтѣ-ратѣ маї тѣлї де 4000 вѣрвадї, рѣтѣміцеле дела 62 баталїоане.“

Брѣтѣторѣлѣ капїтѣлѣ трактеазѣ „деспре ре-когносчерїле челе марї,“ алѣ патрѣлеа „деспре че аре се факѣ знѣ генералѣ дн зїоа дѣпѣ кѣштїга-реа знѣї вѣтѣлії.“ Маї дес, зїче азторѣлѣ, се гѣ-сескѣ генералї, каре штїѣ кѣштїга вѣтѣлії, де вѣтѣ де ачѣла каре штїѣ траѣе фолоасе дн еле! „Челѣ дн тѣх дн епоха поастрѣ, каре а штїѣтѣ съ трагѣ тоате фолоаселе днтр'о днвїндере, а фост Наполеон. Алѣ шаселеа канѣ ворѣшїте „де маршрї ші де тавере,“ ал шантелеа трактеазѣ „деспре ретраѣерї.“

Не паре рѣѣ къ нѣ не іартѣ локлѣ съ петре-четѣ маї днделвнгатѣ ла ачесте кавсе, ка се атїн-цет богателе днвѣдѣтѣрї че ні се десволтеазѣ дн еле.

(Ва зрѣта.)

КОНГРЕСЪЛ АМІЧЛОР ПЪЧЕІ ДІН АНГЛІА.

Дн зїлеле влїтїме але лѣнеї Іанварїѣ амїчїї пѣчѣї ла пѣтерѣ врео 60 іншї дїнѣрѣ шедїнде дн

Маншестерѣ. Скопѣлѣ ачестеї содіетѣдї есте дн-тетеїереа пѣчѣї перпетѣре; ер тіжлоклѣ десарма-реа генералѣ а статѣрїлорѣ, пентрѣ ка дїферїнделе днтѣтнлѣтѣоре днтре статѣрї съ нѣ се маї хотѣ-раскѣ прїн арме, чї прїнтр' знѣ конгресѣ зївер-салѣ ші перманентѣ, знде съ 'шї алѣв фїѣкаре статѣ не репрезентателе сеѣ. Дн влїтїма шедїндѣ дн Маншестерѣ, преседїнтеле адѣнтрѣї, Дл. Білсон, арѣтѣ къ колептеле, пентрѣ фондѣлѣ про-їенгатѣ де 10,000 фнцїї стерл., с'аѣ свїтѣ пѣпѣ а-кѣм ла свѣта де 4525 фнцїї стерл. Дл. Бърнет а пропѣсѣ ресолѣдїзінеа: „о індѣлѣѣере амїкалѣ ші кордіалѣ днтре Франца ші Англїа фїнд де чеа маї маре дншортандѣ пентрѣ пачеа европѣнѣ ші пентрѣ тѣлѣзіреа оменїмеї“ : д'ачееа есте сълтѣ даторїѣ а амїчїлор пѣчѣї, ка съ комбатѣ дн пѣ-терї, тотѣ че ар фї дн старе а адїда рївалїтатеа ші пѣдїкредереа днтре днвеле ачесте дѣѣе на-дїснї марї ш. ч. л. Ачестѣ ресолѣдїзіне се прїмі къ знанїмїтате ші серві де темѣ ла кѣвѣлѣтѣрїе че с'аз зїсѣ де Дл. Тїлсон, Дл. Ковден ші де Брїгг. Дл. Тїлсон днтр' алтеле се провѣкѣ ла воїнда Лордѣлѣ Пел десїаратѣ дн пѣвлїкѣ, къ ар фї де дорїтѣ, ка съ се афле вѣрвадї, пентрѣ ка съ факѣ пропѣгаудѣ дн тотѣ Европа спре а се десарма-статѣрїле. Кѣтре ачесте ѣстѣї ораторѣ і се паре къ гѣвернѣл Англїкѣ vede вѣкѣросѣ о опѣсѣдїзіне радїкалѣ днконтра мілітарїлор, ші а ероїлорѣ ма-рїнарї; кѣчї де кѣтеорї се сімте брекаре прїсосѣ дн вістерїа статѣлѣ, де атѣтеа орї се рїдїкѣ гла-сѣл спре а се арма Англїа, ші спре а се келтѣї прїсосѣлѣ. Токмаї аша ші перценторїї де даждїѣ се конгрїазѣ ла верче дншїдїнарѣ де дѣрї, ші банїї надїснѣї нѣ вор ажжнѣче нічі одатѣ а се келтѣї маї днделенчеште, пѣпѣ нѣ се ва форма дн Дѣрѣ о адїтѣдїзіне перманентѣ днконтра а-сторѣ класе інтересате. Днснїї гѣвернѣлѣ дореште о контрѣпѣндере фаѣѣ къ дндесареа оменїлор де спечїалїтате, карї ворѣ съ се келтѣїаскѣ не ар-натѣ ші не флотѣ пѣпѣ ла чел дн зрѣтѣ пенї еко-номїкатѣ. — Дл. Ковден, прїнціпалѣл ораторѣ, дн ачестѣ адѣнпаре, каре пѣвлїкѣ ші о вросѣрѣ тотѣ къ tendїнде наѣїфіче, дѣнѣ че а скрїс тотѣ фїка де Франдозі ла клѣвѣл оффїцілор дн Палл-Малл, ші ла артїкѣлїї пѣвлїкадї де дѣншїї прїн фїле мілітарѣ, кѣм свнт : „Арме,“ „Navi-Gazette“ шчл, апої зрѣмѣзѣ : „Е рѣшїне пентрѣ понорѣл англїкѣ, ка съ се ласе а се сперїе ка ші знѣ конїлѣ де стрїгѣтѣл : Вазѣвѣ, вїнѣ Франдозі! Семнѣлѣ ла ачестѣ стрїгѣтѣ де спїѣтѣнтарѣ нѣ с'а датѣ дн

Франца, чи љи Англіа; гвбернѣлѣ англикѣ снеріе не попорѣ, ши дїне не пацізне љи перѣсвѣларе, ши елѣ о фаче ачѣста, пентрѣ ка съ оккзне мїнїдїле ѳменїлорѣ, ши сїре а нѣ чере реформе. Кѣ сїнгрѣ гвбернѣлѣ нѣ аре нїчї о темере де Францозї, е довадѣ кѣ нѣ кїтамѣ флота дїи тарае медїтеранѣ акасъ; кѣчї кїнд с'ар теме о ар кїема, ши н'ар лѣса о аколо нїпѣ ла перїкѣл, кїнд съ штїѣ кѣ авїа љнтр'о лѣпѣ ар нѣгеа венї сїре апѣрарае дертѣрїлор пѣтрїеї. Кїтре ачесте есте знѣ лѣкрѣ рїдїкѣлѣ а креде, кѣ Францозїї ар вреа съ їнтрѣ љи Англіа фѣрѣ темейѣ, ши фѣрѣ декїѣрѣдїзне де ресвоїѣ. Кїнд прекѣнемѣ деспре Францозї атаре апнѣкѣтѣрѣ, љї љнвїновїдїмѣ де варварїѣ, ши љї провокѣтѣ ѳрекѣт. Маї де чїнчї анї се фаче ачѣстѣ алартѣ љи Англіа, ши се ревоенте љи фїѣ каре анѣ; асгѣзї нѣ маї се факѣ кѣсѣторїї спанїче, нѣ маї сѣнтѣ дїферїнде отаїче, нѣ маї е Дл. Рїшардѣ ла маїданѣ (алѣзївнї ла атѣгеа дїферїнде љнтрѣмїлате љнтрѣ Англіа ши гвбернѣлѣ лѣї Лѣд. Фїліпѣ, кѣ каре окасївнї тотѣ д'асна мїнїстерїлѣ англикѣ свѣла о цѣрѣ љи вѣчѣтѣлѣ де ресвоїѣ), ши кѣ тѣте астѣ се репеденте тереѣ стрїгѣтѣл : вїне лѣпѣл! артадївѣ! Ачѣста е о маневрѣ маїчїосѣ не фацѣ дїи партеа гвбернѣлѣї ши о кредѣлїгате перѣдѣ дїи партеа цереї. Нїмене љи Франца нѣ креде љи ресвоїѣ; тотѣ отѣлѣ се теме де о колїсїзне љнтрѣ Франца ши Англіа, кїар артата францозѣскѣ доренте пачеа. Сѣртеа дѣранѣлѣї љи Франца е маї вѣпѣ декѣтѣ а дѣранѣлѣї љи Англіа; аколо сѣнт 8 мїліоне де пропрїетарї де нѣтѣнтѣ; ла нїчї знѣлѣ дїи ачестїа, нїчї прїи вїсѣ нѣ ї трече а порнї веро їнвасїзне хоцѣскѣ љи Англіа. Ши пентрѣ че съ ши факѣ ачеста! љи ванкѣлѣ францозїлор заче маї тѣлѣ асрѣ ши арцїнтѣ, декѣтѣ љи чел англикѣ; тѣрфїле предїосѣ љнкѣ нѣ ле лїпсескѣ; адеверѣ кѣ актѣл „Habeas corpus“ нѣ е де лентѣатѣ, љнсъ Францозїї аѣ знѣ гѣстѣ полїтїкѣ ал лор, ши љшї факѣ деспре лїбертате о idee deosevїтѣ де а Англіеї.... љи асеменеа тонѣ ворвї Дл. Ковден маї вїне де о орѣ. Д'алмїнтрѣлеа љи кѣвѣнтарае ачѣста елѣ н'а фѣкѣтѣ декѣтѣ а репедїтѣ ideeїле дїи Брѣтѣрїї. љнсъ анпласе дїи партеа азїторїлорѣ н'аз лїпсїгѣ. Тѣте вѣне; нѣмаї знѣ лѣкрѣ се паре кѣ ї а скїнатѣ дїи ведере Длѣї Ковден; — кѣ дѣранѣлѣ, їндсѣтрїашѣлѣ францосѣ ва фї їзвїнд парѣла, се пѣте; дар, кѣт стаѣ асгѣзї лѣкрѣрїле љи Франца, знде тѣтѣ пѣтереа а 36 мїліоне е концентратѣ љи тѣпа знїї сїнгрѣї їндївїдѣ, декїѣрѣдїзнеа де ресвоїѣ нѣ атѣрнѣ дела

вр'нѣ ѳфїсїрѣ, ши кѣ атѣтѣ маї пѣдїнѣ дела їндсѣтрїашѣ саѣ кїар лѣгарїѣ — ши ачѣстѣ зїтаре фаче ка тѣтѣ аргѣментѣдїзнеа Длѣї Ковден съ фїѣ фѣрѣ темейѣ.

Д'ачеаа опїнїтїрїле амїчїлор пѣчеї кѣ вор пѣтеа љнпедѣка парламентѣл, ка съ нѣ voteze љнмїлїдреа љнкѣ кѣ 12,000 фечїорї аї арматеї англиче, деспре каре се адевереште кѣ Лордѣл Палмерстон, мїнїстрѣл челор їнтерне, ва аштерне камереї знѣ проѣнт љнкѣ дїи прїемеле медїнде.

АНѢ.ІѢ МЕРКѢРЕСКѢ 1851.

Анѣле варїѣ Меркѣрескѣ!
Мѣлѣтїмїтѣ де їарнѣ моале,
Моале прекѣт нѣ гѣсѣскѣ
Нїче прїи їсторїоаре,
Кѣ сѣпїнѣ ши кѣ кѣлѣрѣ,
Каре нїчї дела патѣрѣ
Черемѣ, нїчї дела скрїптѣрѣ.

Анѣле варїѣ Меркѣрескѣ!
Кїндѣ вѣдѣ пре Ідрѣ кѣ соаре,
Де мїнѣне тѣ зїтескѣ,
Не фїїндѣ кѣ неазѣ моале,
Фѣзрарїѣлѣ тотѣ кѣ соаре,
Мѣрдїшорѣлѣ кѣ рекоаре
Да їверзїтѣ не ервїшоаре.

Анѣле варїѣ Меркѣрескѣ!
Мѣлѣтїмїтѣ де прїтѣварѣ
Кѣ нї аї дат'о кѣт сїмѣснѣ
Маї мѣпоасѣ їн тр'астѣ цѣрѣ,
Соаре кѣ кѣлѣрї дѣсгѣле,
Да нї вїї де плої сѣтѣле,
Кїжнї кѣ вѣне арѣтѣре.

Анѣле варїѣ Меркѣрескѣ!
Кїндѣ е Прїерѣ тотѣ кѣ соаре
Стаѣ маї тѣлѣ ши сокотескѣ
Кѣлѣ штїѣ маї тѣлѣ кѣ рѣкоаре;
Маїѣлѣ фѣ кѣ зскѣчѣне
Чїрешерїѣ кѣ плѣчѣзне,
Грѣѣ ши ервї крескѣ де мїнѣне

Анѣле варїѣ Меркѣрескѣ!
Мѣлѣтїмїтѣ де варѣ вѣпѣ
Кѣ декїндѣ тѣ нотенескѣ.
Н'ам вѣзѣтѣ грѣѣ, нїчї алѣпѣ,
Нїче ервѣрї маї тѣпоасе
Нїче вїї маї фрѣптѣоасе
Коасе, сѣне маї тѣлѣ роасе.

Англе варѣз Меркзрескѣ !
 Те рѣгѣтѣ кѣ змѣлѣнцѣ
 Кждѣ не даѣ фрѣнтѣ пѣмѣнтескѣ
 Съ фѣѣ маѣ де сѣферѣнцѣ,
 Съ нѣ тотѣ даѣ грѣндѣнѣ мѣлте
 Анѣ дѣн норѣ кѣрсе ѣзте,
 Тѣпете кѣ мѣртѣрѣ мѣте,
 Кѣ кждѣ кѣтпѣнѣ де не царѣ
 Маѣ вѣне не 'нѣкѣрарѣ
 Плоѣ шѣ грѣндѣнѣ не 'нѣрѣстарѣ,
 Кѣ пѣ вѣнѣ съ 'нѣреонасѣ
 Грѣндѣна, кѣтѣ шѣ де акасѣ
 Веѣлѣ кѣ 'н деалѣ нѣмѣкѣ рѣтасѣ;
 Да вѣрсарѣа чеа де плоаѣе
 Кѣтм дѣн норѣ, вѣзѣ тоате моаѣе
 Стрѣкѣ грѣжѣ, фѣжѣ, шѣ деспоаѣе
 Не дѣранѣ де тотѣ че аре;
 Фоатете адѣче, кѣре
 Дѣрѣлор е сѣрѣрарѣ. М. С. Ноакѣ.

ПЪЗНЪЛЪ МЪЖНГЪІАТЪ.

Авѣтѣ шѣ Пъзнѣлѣ одатѣ соареле,
 Дѣн зѣлеле трѣкѣте, кждѣ се аѣла волнавѣ;
 Ла чаѣрѣ, ла дѣлѣчѣрѣ, ла ѡре лѣтерале,
 Кѣтмѣ не довѣтоаче, воѣндѣ съ 'шѣ деа не леакѣ.
 Шѣ вѣстѣѣле тоате дѣтпѣлѣрѣ-атѣнѣчѣ салонѣлѣ,
 Шеѣзѣрѣ дѣн фотелѣрѣ кѣ лавеле дѣн сѣсѣ,
 Кѣ коада атѣрпнатѣ; ѣар пасерѣа Пъзнѣлѣ,
 Дѣн кѣѣвѣѣ де зѣчере, се 'нѣвѣрте ка зпѣ фѣсѣ.
 Ера ачѣ шѣ вѣлнеа, асѣнѣ, воѣленѣ,
 Копѣѣлѣ шѣ лѣпакѣ, арѣчѣлѣ, вѣволанѣѣ:
 Силѣндѣѣ адѣрарѣ,
 Вѣ снѣѣз кѣ 'нѣкрѣдѣнѣдарѣ;
 Де кждѣ е зпѣверскѣлѣ аша нѣ сѣа 'нѣтѣтпѣлатѣ,
 Копѣте, зрѣкѣ, лавѣ съ се фѣ адѣрнатѣ.
 Ачѣ ста фѣломѣла шѣ мѣрла сѣѣчоасѣ,
 Дѣнкѣсе 'н колѣвѣе; кѣ версѣрѣ атороасѣ,
 Не пасерѣа Пъзнѣлѣ, воѣѣлѣ алѣ тѣжнѣжеа
 Шѣ 'н ларта вѣволанѣ, акѣнтѣлѣ лорѣ переа. —
 Ерѣѣ, де мерѣт тѣжнѣрѣѣ, де ценѣѣ, де таланте
 Сѣ сокотѣѣлѣ асѣнѣѣ шѣ фалнѣчѣ вѣволанѣѣ,
 Сѣ рѣжѣ де ѡѡре, моралѣ, Вѣртѣѣѣ сѣфѣнтѣ,
 Д'акѣнтѣлѣ фѣломѣлѣѣ че 'нѣкѣтѣ сѣверанѣ.
 Шѣ ѣатѣ акѣтм: рѣвѣдарѣ, дѣдатѣ еѣ вѣ снѣѣѣ,
 Акѣтм, ѡ Мѣсѣ драгѣ, тот ценѣѣлѣ съ'ѣѣ нѣѣѣ,

Шѣдеа вѣлнеа 'н фотелѣрѣ; кѣ цѣсѣгѣрѣ атѣкале
 Прѣнѣзѣ ѡ дѣспѣтѣ: де сѣфолете вѣстале,
 Де ѣнѣтѣ, де снѣрѣтѣ, де радѣе а ворѣт;
 Асѣнѣлѣ, к'ѡ копѣтѣ де локѣ сѣа 'нѣпотрѣвѣтѣ.
 Уар вѣволанѣ дѣн коаѣѣ дѣдатѣ аз сѣчѣт,
 Шѣ воѣѣ кѣ а лор коарне, не тоате ле а 'тѣволдѣт.
 Де че нѣтаѣ ла вѣлне, ла пасерѣѣ кѣтѣтѣтоаре,
 Съ зѣкѣ кѣ патѣра а даѣт ѣнтѣлѣнѣцѣ?
 Де че съ нѣ ворѣеаскѣ де вѣтеле коарне
 К' ачѣстѣеа-ар фѣ дѣн фѣре кѣ снѣрѣт, ѣскѣсѣнѣцѣ;
 Уар' лѣнѣлѣ зрѣлѣ тарѣ, кѣ карнеа нѣ ѣвѣштѣ,
 Кѣ ел ла жѣнѣѣлѣ вр'ѡ даѣтѣ н'а гѣндѣт:
 Асѣнѣлѣ дѣк' одатѣ, кѣ рѣкѣнтѣлѣ чел тарѣ,
 Ворѣѣ центрѣ зрѣкѣ 'ѣ, кѣтм нѣмѣнѣ, н'а норѣтѣѣ.
 Поварѣ фѣоарте тарѣ
 Дѣѣ атѣта 'нѣкопѣгарѣ
 Пъзнѣлѣ, фѣломѣла
 Шѣ вѣлпанѣ шѣ мѣрла
 Кѣ грѣѣ ѡ аз сѣтѣдѣтѣ.

Се скоалѣ-атѣнѣчѣ Пъзнѣлѣ, дѣн кѣѣлѣлѣ де зѣчере,
 Шѣ тѣжнѣрѣ се 'нѣфоѣазѣ, ка рѣцѣле пѣшѣштѣ,
 Рѣвѣна, врѣлѣанте, ерѣда лѣѣ лѣчѣштѣ,
 Шѣ фачѣ 'ндат трѣѣ волте кѣ коадаѣ де колѡре,
 Кѣ ѡкѣлѣлѣ де вѣлѣдѣде, кѣ ворѣе атѣкале,
 Елѣ тѣжнѣѣе не вѣлне шѣ роагѣ не вѣстале:
 Съ такѣ адѣрарѣа,
 Съ пѣрѣ снѣѣрарѣа,
 Кѣ преа тѣлѣтѣ л'а тѣжнѣтѣѣ.

Дар чѣне сѣлѣ аскѣлѣте? вѣ снѣѣѣ кѣ 'нѣкрѣдѣнѣдарѣ
 Атѣнѣчѣ лартѣ маѣ тарѣ съ фачѣ 'н адѣрарѣ:
 Сѣѣера кѣ тѣлѣтѣ снѣѣтѣ, асѣнѣлѣ, вѣволанѣѣ,
 Копѣтеле кѣ гроазѣ орѣ дѣн котро лѡвеаѣ,
 Ферѣстрѣле, пѣрѣѣѣѣ, сѣнт лѡвѣтѣрѣ трѣснѣеаѣ,
 Дѣн кѣтѣ вѣлнеа, Пъзнѣлѣ де снѣѣтѣ 'нѣдѣленѣрѣ,
 Шѣ мѣрла, фѣломѣла дѣн соарѣа зѣвѣрарѣ.
 Уар арѣчѣлѣ сѣрѣкѣлѣ
 Де фѣрѣкѣ сѣрѣжѣсѣ чѡкѣлѣ,
 Шѣ пѣрѣѣѣ асѣнѣѣѣѣѣ,
 Де локѣ фѣрѣ зѣвѣрѣѣѣѣ,
 Не жѡсѣ кѣтм е зрѣѣтѣ
 Ел фѣ рѣстѡколѣтѣѣ.

Нѣмѣка нѣ с' алаѣсѣ, дѣ ачѣастѣ адѣрарѣ,
 Шѣ ларта не 'нѣдѣлѣсѣ. вѣтаѣа де копѣте
 Дѣтоарѣсе не Пъзнѣлѣ ла воалѣ тарѣ фѣоарте:
 Аѡѡа зѣ дѣн кѣѣвѣѣ зѣчѣа де снѣѣрарѣ.

T. C.